	Multispaľovacie saunové pece na tuhé palivo Požiadavky a skúšobné metódy	STN EN 16510-2-10
STN		
		06 1241

Multi-firing sauna stoves fired by natural wood logs - Requirements and test methods

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy. This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 07/25

Obsahuje: EN 16510-2-10:2025

Oznámením tejto normy sa od 28.02.2027 ruší STN EN 15821 (06 1246) z marca 2011

140886

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN 16510-2-10

May 2025

ICS 97.100.30

Supersedes EN 15821:2010

English Version

Multi-firing sauna stoves fired by natural wood logs - Requirements and test methods

Appareils de chauffage domestiques à combustion solide - Partie 2-10 : Poêles de sauna à allumage multiple à bûches de bois naturelles. Mehrfach befeuerbare Saunaöfen zur Verfeuerung von naturbelassenem Scheitholz - Anforderungen und Prüfverfahren

This European Standard was approved by CEN on 11 May 2025.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents		Page	
Europ	ean foreword	re references	
1	Scope	7	
2	Normative references	7	
3			
4 4.1			
4.1 4.2			
4.2			
4.4			
4.5	C A		
4.6			
4.7			
4.7.1	General		
4.7.2	Flue gas outlet temperature at nominal heat output	10	
4.7.3	Minimum flue draught at nominal heat output		
4.7.4	Flue gas mass flow at nominal heat output		
4.7.5	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
4.8			
4.8.1			
4.8.2 4.8.3			
4.8.4			
4.8.5			
4.9	Environmental sustainability		
5	Descriptive features	13	
5.1	Data for notential use with room ventilation systems: type of appliance (in relation	13	
0.1		13	
5.2	Data for the building's statics: appliance's mass		
5.3	Materials and construction elements	14	
5.3.1	General	14	
5.3.2	General stresses		
5.3.3	0		
5.4			
5.5	•		
5.6	<u> </u>		
5.7 5.7.1			
5.7.1 5.7.2	Open operation		
5.7.2 5.8	Cleanability		
5.0 5.8.1	Heating surfaces		
5.8.2	Flueways		
5.8.3	Ashpan		
5.8.4	Bottomgrate		
5.8.5	Damper		
5.8.6	Fan-cut-out-device	15	
5.9	Strength and leak tightness of boiler shells	15	
6	Assessment and verification of constancy of performance - AVCP	15	

6.1	General	_
6.2	Assessment of performance	
6.2.1 6.2.2	General Test samples, testing and compliance criteria	
6.3	Verification of constancy of performance	
6.3.1	Factory production control (FPC)	
6.3.2	Initial inspection of factory to validate environmental sustainability company	0.4
6.3.3	specific dataEnvironmental sustainability assessment validation	
	A (normative) Test methods	
A.1	Test environment	
A.1.1	Ambient room temperature	23
A.1.10	001 Sauna test room internal temperature	23
A.2	Test assembly	23
A.2.1	General	23
A.2.3	Measurement section	25
A.2.3.	5 Safety distance to the appliance's front measurement	25
A.2.10	001 Sauna test room	26
A.3	Measurement equipment	28
A.4	Test procedures	28
A.4.1	Appliance installation	28
A.4.1.	3 Appliance installation procedure	28
A.4.2	Fuel load and basic firebed	29
A.4.2.	1001 Calculation of batch charges of test load	29
A.4.4	Flue gas losses	29
A.4.4.	2 Composition of the flue gas	29
A.4.7	Performance test at nominal heat output	29
A.4.7.	1 General	29
A.4.7.	3 Test period	30
A.4.10	Safety tests	32
A.4.10	0.4 Temperature safety tests	32
A.4.10	0.4.2 Temperature safety test for woodburning and multifuel appliances	32
A.4.10	0.4.2.1 General	32
A.4.10	0.4.2.2 Ignition and test period	32
A.4.11	Safety tests of roomsealed appliances	
A.5	Test results	33
A.6	Calculation methods	33
A.6.2	Formulae	33
A.6.2.	1 Heat losses and efficiency	34

A.6.2.4	4 Space heat output	34
A.7	Test report	34
Annex	ZA (informative) Relationship of this European Standard with Regulation (EU) No.	35
ZA.1	Scope and relevant characteristics	35
ZA.2	System of Assessment and Verification of Constancy of Performance (AVCP)	39
ZA.3	Assignment of AVCP tasks	40

European foreword

This document (EN 16510-2-10:2025) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 295 "Residential solid fuel burning appliances", the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by November 2025, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by November 2025.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN-CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 15821:2010 as amended and corrected.

EN 16510-2-10:2025 includes the following significant technical changes with respect to EN 15821:2010:

- measurement methods for NO_X, hydrocarbon and particulate matter emissions for solid fuel burning appliances;
- specifications for classification of solid fuel burning appliances and system boundaries for room sealed appliances;
- Annex ZA updated according to requirements of M/577 and its amendments;
- Assessment and verification of constancy of performance AVCP 3+ added;
- requirements for environmental sustainability added.

This document has been prepared under a standardization request given to CEN by the European Commission. The Standing Committee of the EFTA States subsequently approves these requests for its Member States.

For relationship with (EU) Regulation 305/2011, see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

The structure of EN 16510, Residential solid fuel burning appliances, is as follows:

- Part 1: *General requirements and test methods*;
- Part 2-1: Roomheaters;
- Part 2-2: Inset appliances including open fires;
- Part 2-3: Cookers;
- Part 2-4: *Independent boilers Nominal heat output up to 50 kW*;
- Part 2-5: *Slow heat release appliances*;
- Part 2-6: Mechanically by wood pellets fed roomheaters, inset appliances and cookers;
- Part 2-7: Combination appliances fired by wood logs and pellets;
- Part 2-10: Multi-firing sauna stoves fired by natural wood logs.

Other sections of Part 2 will be added to cover residential solid fuel burning appliances not included in parts 2-1 to 2-7 and in 2-10.

Subclauses and Figures which are additional to those in EN 16510-1:2022 are numbered starting with 1001. Annexes which are additional to those in EN 16510-1:2022 are numbered starting with JA.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body/national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CEN and CENELEC websites.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

1 Scope

This document is applicable to multi-firing sauna stoves for natural wood logs (in which the heating of stones are separated from and indirectly heated by the fire and the flue gases and which may be re-fuelled with several fuel loads).

The intended use of the appliances is space heating in residential buildings. The space heated is sauna room which is heated higher-than-normal room temperature for wellbeing and bathing purposes, for short period of time.

These multi-firing sauna stoves may be supplied either as an assembled appliance or as a manufacturer's pre-designed unit consisting of prefabricated components designed to be built on site in accordance with the manufacturer's specified assembly instructions.

These appliances can burn the following solid fuels as specified:

wood logs;

This document is not applicable to:

- appliances that are mechanically fed;
- appliances with fan assisted combustion air;
- single-firing heat storage sauna stoves, in which the stones are directly heated by the fire and the flue gases, which pass through them;
- one off installations;
- appliances incorporating a boiler or connected to a water system.

This document specifies procedures for assessment and verification of constancy of performance (AVCP) of characteristics of multi firing sauna stoves.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document.

EN~15804:2012+A2:2019, Sustainability~of~construction~works-Environmental~product~declarations-Core~rules~for~the~product~category~of~construction~products

EN 16510-1:2022, Residential solid fuel burning appliances - Part 1: General requirements and test methods

EN 16510-2-4:2022, Residential solid fuel burning appliances - Part 2-4: Independent boilers - Nominal heat output up to 50~kW

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN